

**Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Raad van State (Nederland) op 12 december 2007 — College van burgemeester en wethouders van Rotterdam en M.E.E. Rijkeboer**

(Zaak C-553/07)

(2008/C 64/29)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

Raad van State

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoeker: College van burgemeester en wethouders van Rotterdam

Andere partij: M.E.E. Rijkeboer

**Prejudiciële vraag**

Verdraagt de in de wet (gemeentelijke basisadministratie persoonsgegevens) voorziene beperking van de verstrekking van gegevens tot één jaar, voorafgaande aan het desbetreffende verzoek, zich met artikel 12, aanhef en onder a, van richtlijn 95/46/EG<sup>(1)</sup> van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, al dan niet gelezen in verbinding met artikel 6, eerste lid, onder e, van deze richtlijn en het evenredigheidsbeginsel?

<sup>(1)</sup> PB L 281, blz. 31.

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Oberste Gerichtshof (Oostenrijk) op 14 december 2007 — LSG-Gesellschaft zur Wahrnehmung von Leistungsschutzrechten GmbH/Tele2 Telecommunication GmbH**

(Zaak C-557/07)

(2008/C 64/30)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Oberster Gerichtshof

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: LSG-Gesellschaft zur Wahrnehmung von Leistungsschutzrechten GmbH

Verwerende partij: Tele2 Telecommunication GmbH

**Prejudiciële vragen**

- 1) Moet het begrip „tussenpersoon” in artikel 5, lid 1, sub a, en artikel 8, lid 3, van richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij<sup>(1)</sup>, aldus worden uitgelegd dat het ook ziet op een accessprovider die de gebruiker alleen internettoegang biedt door deze een dynamisch IP-adres toe te wijzen, hem echter zelf geen diensten („services”) zoals e-mail, FTP of een filesharing-dienst ter beschikking stelt en evenmin juridisch of feitelijk toezicht uitoefent op de door de gebruiker aangewende dienst?
- 2) Indien de eerste vraag bevestigend wordt beantwoord:

Moet artikel 8, lid 3, van richtlijn 2004/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de handhaving van intellectuele-eigendomsrechten<sup>(2)</sup>, gelet op artikel 6 en artikel 15 van richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie, (beperkend) aldus worden uitgelegd dat het zich verzet tegen de doorgifte van persoonsgebonden verkeersgegevens aan particuliere derden met het oog op de civielrechtelijke vervolging van prima facie schendingen van exclusieve auteursrechten (exploitatie- en gebruiksrechten)?

<sup>(1)</sup> PB L 167, blz. 10.

<sup>(2)</sup> PB L 157, blz. 45.

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tallinna Halduskohus (Republiek Estland) op 18 december 2007 — Balbiino AS/EV Põllumajandusministeerium, Maksu- ja Tolliameti Põhja maksu- ja tollikeskus**

(Zaak C-560/07)

(2008/C 64/31)

Procestaal: Ests

**Verwijzende rechter**

Tallinna Halduskohus

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Balbiino AS

Verwerende partij: EV Põllumajandusministeerium, Maksu- ja Tolliameti Põhja maksu- ja tollikeskus